

[Tarkistettu suomennos englanninkielisestä tekstistä: v1]

Yleismaailmallinen Oikeusneuvosto

1. marraskuuta 2022

Bahá'u'lláhin seuraajille Kongon demokraattisessa tasavallassa

Rakastetut ystävät

- 1 Yhdeksänvuotissuunnitelma on nyt käynnissä. Erinomaiset saavutuksenne tässä jumalallisen suunnitelman uudessa vaiheessa asettavat yhteisönne aivan maailman bahá'í-yhteisön eturiviin. Edessänne avautuu suurten mahdollisuuksien polku, ja olemme varmoja siitä, että olette valmiit ylittämään kaiken, mitä olette tähän mennessä saavuttaneet.
- 2 Maatanne on siunattu huomattavalla etnisellä ja kulttuurisella monimuotoisuudella. Kuinka iloisia olemmekaan olleet vuosien varrella nähdessämme, miten vastaanottavaisia sen kansat ovat olleet Bahá'u'lláhin opetuksille. Valitettavasti kansakuntanne on kuitenkin kerta toisensa jälkeen kärsinyt joidenkin kansojensa välisistä konflikteista. Osana Kongon yhteiskuntaa olette tietenkin niiden voimien vaikutuksen alaisina, jotka synnyttävät ja ylläpitävät selkkauksia. Tässä tilanteessa vaaditaan kaikilta uskovilta valppautta sen varmistamiseksi, että erityisesti etniseen alkuperään liittyvät erimielisyydet eivät juurru yhteisöönne. Tällaiset erimielisyydet voivat haitata pyrkimyksiänne kehittää yhteisöänne ja vaalia kansakuntanne henkistä ja aineellista edistystä. Velvollisuutenne bahá'ína on toimia ihmiskunnan ykseyden todellisina puolustajina ja edistää yhtenäisyyttä yhteisöissänne ja kansakuntanne elämässä. Juuri tätä elintärkeää velvollisuutta haluamme käsitellä.
- 3 Jokaisella maanne sadoista etnisistä ryhmistä on pitkä historia, ja jokainen niistä on vähitellen muovautunut ja muuttunut kohdatessaan muita ryhmiä ja kulttuureja sekä rauhan että konfliktien aikana. Tällainen asiointi ei tietenkään ole ainutlaatuinen koskien ainoastaan Kongon demokraattista tasavaltaa. Se on maailman kansojen tarina, todellisuus, jota bahá'í-käsitys historiasta selkiyttää suuresti. Erityisenä orgaanisena yksikkönä ihmiskunta on käynyt läpi kehitysvaiheita, jotka ovat samanlaisia kuin vauvaiän ja lapsuuden vaiheet sen yksittäisten jäsenten elämässä. Eri kansojen välisiä ja sisäisiä suhteita leimanneet erimielisyydet ja ristiriidat ovat ihmiskunnan lapsuuteen liittyviä taipumuksia. Ihmiskunta on kuitenkin vääjäämättä edennyt kypsymisensä tiellä. Tällä tiellä sitä ovat aikakaudesta toiseen vieneet eteenpäin peräkkäiset jumalalliset ilmoitukset, jotka Jumala on lähettänyt sitä jatkuvasti kasvattamaan ja sivistämään. Ihmiskunta on nyt myrskyisän nuoruusikänsä päätösvaiheessa ja käymässä läpi siirtymävaihetta. Se on kauan odotetun aikuistumisen kynnyksellä,

eivätkä sen tarpeita enää palvele aiempien vaiheiden ajatus- ja käyttäytymismallit.

- 4 Bahá'u'lláh on ilmestynyt ihmiskunnalle tässä murrosvaiheessa, jolloin se tarvitsee kypsymistä. Kuten hyvin tiedätte, Hän on tuonut keinot, joiden avulla voidaan saavuttaa ihmiskunnan ykseys, joka on täysi-ikäisen maailman tunnusmerkki. Se, mikä sitoo kaikkien ihmisten sydämet yhteen, on Jumalan sanan voima. Tuolla sanalla on luova voima, joka on jokaisena aikakautena tarjonnut keinot ihmisluonteen jalostamiseen ja ihmisten asioiden uudelleen järjestämiseen. Bahá'iden tehtävä on oppia kääntymään Bahá'u'lláhin ilmoituksen puoleen sekä yksilöinä että yhteisessä elämässään, samoin kuin yhteiskuntansa elämässä. Bahá'it soveltavat hyvin järjestetyin ponnisteluin ja yhteistyössä monien muiden maailman parantamiseen omistautuneiden ihmisten kanssa ihmiskunnan täysi-ikäisyydelle sopivia periaatteita maailman kansojen olosuhteisiin. He pyrkivät muuttamaan täysin ihmiselämän sisäiset ja ulkoiset todellisuudet ja luomaan sellaiset henkiset ja yhteiskunnalliset olosuhteet, jotka synnyttävät uudenlaisia ihmisiä ja uuden, ykseyteen perustuvan yhteiskunnan.
- 5 Bahá'it tekevät tätä työtä välineillä ja keinoilla, jotka edistävät yhtenäisen maailman luomista. He ovat aina tietoisia siitä, että ykseys ei ole vain heidän tavoittelemansa päämäärä vaan myös ensisijainen keino uuden ja kypsän yhteiskunnan luomiseksi. Näin he työskentelevät yhdessä ”tiivinä riveinä”, ”rinta rinnan, kukin tovereitaan tukien”. He ovat varustautuneet puhtain aikomuksin, vanhurskain vaikuttimin, vilpittömin tavoittein ja uskollisin sydämin. He ovat ”ilomielin ja säteillen yhteydessä maailman kaikkiin kansoihin ja sukukuntiin” vakuuttuneina siitä, että ”ihmisten kanssa seurustelu on edistänyt ja on alati edistävä ykseyttä ja sopua”. He ponnistelevat vapauttaakseen toimintansa kaikesta kaunasta ja vihasta ja pyrkivät aina ”pitämään lujasti kiinni ystävällisyyden ja laupeuden nuorasta”. He ovat ennen kaikkea tietoisia siitä, että ”Jumalan uskonto on rakkautta ja ykseyttä varten”, eikä siitä pitäisi koskaan tehdä kaunan tai riidan aihetta ja että ”järjestyksen keinosta” ei saisi koskaan tulla ”sekasorron aihetta” eikä ”yhdentymisen välineestä epäsovun syytä”.
- 6 Te voitte menestyä ihmiskunnan ykseyden edistäjinä vain yhtenäisenä yhteisönä. On siis tärkeää, että lisäätte edelleen ymmärrystä siitä, miten ykseyden esteet ilmenevät yhteiskunnassa. Haluamme käsitellä kahta tällaista estettä: ihmisen identiteetin vääristymistä ja ennakkoluulojen, erityisesti etnisten ennakkoluulojen leviämistä.
- 7 Nyky-yhteiskunnan erimielisyyksien ytimessä on identiteettikriisi. Se, mitä ihmiset ajattelevat olevansa ja millaisena he näkevät paikkansa maailmassa, määrittää heidän suhtautumisensa toisiin ihmisiin sekä siihen, mitä he pitävät yksilöllisenä ja yhteisenä tarkoituksenaan. Bahá'iden mielestä Jumalan ilmaisi, Jumalan ääni maailmalle, määrittelee ihmisen olemuksen ja tarkoituksen. Bahá'u'lláh kuvaa ihmiselämän tarkoituksen olevan pohjimmiltaan henkinen. Yksilön todellinen minuus kätkeytyy niihin voimiin, jotka sielulla on: sillä on kyky tuntea Jumala ja heijastaa Hänen ominaisuuksiaan. Sielulla ei ole sukupuolta, ei etnisyyttä eikä rotua. Jumala ei näe ihmisolentojen välillä muita eroja kuin mitkä liittyvät kunkin yksilön tietoiseen pyrkimykseen puhdistaa sielunsa ja tuoda esiin sen kaikki kyvykkyudet. Jumalan silmissä kaikki ihmiset ovat yhtä, ja heillä on yhteinen

velvollisuus tuntea Hänet ja palvoa Häntä sekä viedä eteenpäin sivistystä. Tämä totuus liittyy suoraan toiseen totuuteen – siihen, että ihmiskunta on yksi perhe. Rakastava Herra on ”luonut koko ihmiskunnan samoista esivanhemmista”. Hän on ”säätänyt, että kaikki kuuluvat samaan perheeseen”. ”Koska olemme luonut teidät kaikki samasta tomusta”, Bahá'u'lláh on sanonut, ”tulee teidän olla kuin yksi ja sama sielu, astua samoin jaloin, syödä samalla suulla ja asua samassa maassa, jotta kaikissa teoissanne ja toimissanne ykseyden merkit ja todellinen irrottautuminen ilmenisivät kaikkein sisimmästänne.”

- 8 Ihmissielun voimat ovat kautta historian ja eri puolilla maapalloa ilmenneet monissa tapojen, tiedon ja kulttuurin muodoissa. Tämä moninaisuus tekee ihmisperheestä rikkaan. Aivan kuten eriväriset kukat koristavat puutarhaa, moninaisuus antaa yhteiskunnalle luonnollista kauneutta ja voimaa. ”Ajattele”, ‘Abdu’l-Bahá selittää, ”puutarhan kukkia: vaikka ne ovatkin olemukseltaan, väriltään, muodoltaan ja rakenteeltaan erilaisia, kuitenkin, koska niitä virkistävät saman lähteen vedet, elvyttävät saman tuulen henkäykset, elävöittävät yhden auringon säteet, kasvattaa tämä erilaisuus niiden suloa ja lisää niiden kauneutta.” ”Samoin”, hän lisää, ”kun ajatuksen, temperamentin ja luonteen erilaisuudet tuodaan yhteen yhden keskeisen voiman valta- ja vaikutuspiiriin, ihmisen täydellisyyden kauneus ja kunnia paljastuvat ja tulevat ilmeisiksi.” Ykseys moninaisuudessa, ei yhdenmukaisuus, on siis Bahá'u'lláhin opetusten tunnuslause.
- 9 Mutta miettikää, miten vakava este ihmissuvun ykseydelle on se, ettei ymmärretä totuutta sen olennaisesta ykseydestä! Mistä tahansa jonkin ryhmän yhteisestä identiteetistä syntyvästä ykseyden tunteesta tulee perusta kilpailulle niiden kanssa, jotka nähdään ”toisina”. Ihmiskunta on jakaantunut kilpaileviin eturyhmiin, joista monet ovat lukkiutuneet taisteluun valta-asemasta. Ristiriitaisia etuja koskevat käsitykset rajoittavat kollektiivista kykyä muuttaa yhteiskunnallisia olosuhteita ja vastata haasteisiin kaikkien hyödyksi. Uskonnollisella, yhteiskunnallisella, poliittisella ja taloudellisella elämänalueella kapean oman edun tavoittelun ohjaamia ristiriitoja pidetään luonnollisina ja väistämättöminä. Ryhmien välinen kilpailu vahingoittaa kaikkia, estää oikeudenmukaisuuden toteutumista ja tukahduttaa mahdollisuudet, joita on yksilöillä ja ryhmillä, joiden panos on välttämätön yhteiskunnan uudistamiseksi.
- 10 Bahá'iden vastuuna – työnä, jota teette paikkakunnillanne, seuduillanne ja maassanne – on auttaa kaikkia kansoja tunnistamaan yhteinen identiteettinsä yhden ihmisperheen jäsenenä ja siten liittymään yhteen rakentaakseen henkisesti ja aineellisesti vauraita yhteiskuntia, jotka ilmentävät ykseyttä moninaisuudessa. Jokaisella kansalla on oma osansa annettavana tässä hankkeessa. Kukin niistä tuo kulttuurinsa parhaat puolet laajempaan yhteiskunnalliseen vuorovaikutukseen ja asettaa ne kaikkien palvelukseen, mutta samalla hylkää kulttuurinsa sellaiset puolet, jotka ovat haitallisia yhteisen hyvän kannalta. Tässä valossa nähtynä maanne kansojen välinen etnisten alkuperien ja perinteiden moninaisuus on aarre, joka rikastuttaa kansakuntaanne ja koko maailmaa. Miten siunattuja maanne asukkaat ovatkaan – aivan jokainen – kun he laajentavat lojaalisuuttaan niin, että se kattaa koko kansakunnan ja koko ihmiskunnan edut, jotta he voivat yhden perheen jäsenenä menestyä ja kukoistaa.

- 11 Identiteettiä koskeva kriisi liittyy suoraan ennakkoluulojen leviämiseen. Nykyään kaikenlaiset ennakkoluulot leviävät kaikkialla maailmassa turmellen miljoonien ihmisten tietoisuuden ja riistären heiltä heidän elinvoimansa. Ne aiheuttavat jakaantumista yhteiskunnissa aikana, jolloin ykseys on ehdottoman välttämätön ratkaisemattomilta vaikuttavien paikallisten, kansallisten ja maailmanlaajuisten haasteiden ratkomisen kannalta.
- 12 Bahá'í-uskon kirjoituksissa painotetaan vahvasti sitä, miten vahingollisia ennakkoluulot ovat yksilöille ja yhteiskunnalle. 'Abdu'l-Bahá on todennut, että ihminen alentaa itsensä, kun hänestä tulee omien harhakuvitelmiensa ja olettamustensa vanki. Ennakkoluulot tahraavat ihmishengen, halventavat sekä niihin syyllistyvää että niiden uhria, hämärtävät havaintokykyä ja ymmärrystä sekä estävät saavuttamasta sitä ylevää oikeudenmukaisuuden tasoa, jota julistetaan kirjoituksissa: "näkemään omien silmiesi eikä toisten silmien avulla" ja "saavuttamaan tietoa oman ymmärryksesi eikä toisten ymmärryksen avulla". 'Abdu'l-Bahá on myös tehnyt selväksi, että ennakkoluulot ovat "tuhoisia ihmisyyden rakennelmalle", "ihmisten maailman perustusten tuhoajia" ja syy "maailman sairaudelle". Ennen kuin ennakkoluulot poistetaan, "ihmisten maailma ei saavuta eikä voi saavuttaa rauhaa, hyvinvointia ja tyyneyttä". "Ihmisten maailmaa ei voida pelastaa luonnon pimeydeltä eikä se voi saavuttaa valaistumista muuten kuin hylkäämällä ennakkoluulot ja omaksumalla Kuningaskunnan moraalin."
- 13 Kuten olemme todenneet, erityinen huolenaiheemme on etninen ennakkoluuloisuus. Epäluottamus, pelko, viha tai syrjintä toista ihmistä tai kokonaista ryhmää kohtaan etnisen alkuperän perusteella on henkinen sairaus. Se on myös vitsaus, joka tarttuu yhteiskunnan rakenteisiin ja aiheuttaa epävakautta. Näin ollen etnisten ennakkoluulojen poistaminen edellyttää perusteellista muutosta sekä yksilön että yhteiskunnallisen ympäristön tasolla. "Emme voi erottaa ihmissydäntä ulkopuolellemme olevasta ympäristöstä", Shoghi Effendi totesi eräässä puolestaan kirjoitetussa kirjeessä, "ja sanoa, että kunhan toinen niistä on uudistettu, kaikki muuttuu paremmaksi. Ihminen ja maailma muodostavat elimellisen yhteyden. Hänen sisäinen elämänsä muovaa ympäristöä ja on itse syvästi sen vaikutuksen alaisena. Toinen vaikuttaa toiseen ja jokainen pysyvä muutos ihmisen elämässä on tulosta näistä vastavuoroisista vaikutuksista."
- 14 Yksilön kannalta pyrkimys vapautua etnisistä ennakkoluuloista on syvälinen henkinen velvollisuus, jota kukaan, joka väittää olevansa Bahá'u'lláhin uskollinen seuraaja, ei voi laiminlyödä. Kenen tahansa syrjiminen etnisen alkuperän vuoksi rikkoo vakavasti bahá'í-uskoa elävöittävää henkeä. "Mikäli minkäänlaista syrjintää ylipäättään olisi suvaittava", Shoghi Effendi totesi, "sen ei pitäisi olla syrjintää vähemmistöä vastaan vaan pikemminkin sen hyväksi". Olipa yleinen mielipide kuinka vahva tahansa, bahá'ín ei koskaan tulisi toimia tavalla, joka vieraannuttaa ketään. "Älkööt he nähkö ketään vihollisenaan", 'Abdu'l-Bahá sanoo, "tai ajatelko kenenkään toivovan heille paha, vaan pitäkööt he koko ihmiskuntaa ystävinään, vierasta läheisenä, tuntematonta toverina, vailla ennakkoluuloa, eroa tekemättä."
- 15 Yksilön ponnistelut tässä suhteessa on aloitettava vilpittömällä pyrkimyksellä kehittää sielun ominaisuuksia, kuten rakkautta, totuudellisuutta, ystävällisyyttä, oikeudenmukaisuutta ja anteliaisuutta; puhdistaa sydän itsekkyydestä, kateudesta ja vihasta sekä sovittaa mielensä

samansuuntaiseksi Bahá'u'lláhin ykseyden periaatteiden kanssa. Pyrkimällä eroon etnisistä ennakkواسenteista kumpuavista ajatuksistaan, sanoistaan ja teoistaan yksilö vaalii omaa jalouttaan ja kaikkien Jumalan lasten jaloutta. Ennakkoluuloista vapautumisen tulee siten ilmetä yksilön elämän kaikilla osa-alueilla – yksityisessä ja julkisessa elämässä, bahá'í-yhteisössä ja ympäröivässä yhteiskunnassa. Kotiympäristön on oltava vapaa asenteista, taipumuksista, ilmaisuista ja mielle yhtymistä, jotka sallivat ennakkoluuloja. Jumala varjelkoon siltä, että bahá'í-yhteisössä uskollisen uskovan osallistumiseen uskon vaaliprosesseihin vaikuttaisi kapea-alainen etnisten etujen ajaminen tai että puolueellisuus ja suosikkijärjestelmä turmelisivat palvelun komiteoissa, eri toimijoina ja laitoksissa. Yhteiskunnassa uskovan vapauden ennakkoluuloista tulee olla ilmeistä kaikissa vuorovaikutustilanteissa, joissa hän on mukana – koulussa, työpaikalla, kulttuurijärjestössä tai ammatillisessa organisaatiossa. Uskovan velvollisuus on osoittaa alati Bahá'u'lláhin opetusten yhdistävää voimaa olemalla yhteydessä erilaisiin kansoihin avoimin sydämin, aivan kaikkia rakastaen sekä todellisen ystävyyden hengessä. Kuten 'Abdu'l-Bahá määräsi: ”Antakaa niiden, jotka tapaavat teidät, tietää – teidän itsenne sitä heille kuuluttamatta – että te todellakin olette bahá'íta.”

- 16 Mitä tulee yhteiskunnalliseen ympäristöön, etniset ennakkoluulot voivat levitä monille yhteisen elämän osa-alueille ja pahimmillaan ilmetä aina uudelleen toistuvina väkivaltaisina selkkauksina. Usein etnisiä ennakkoluuloja aiheuttavat tai kärjistävät yhteiskunnassa vallitsevat kielteiset tekijät, ja ystävien on pyrittävä ymmärtämään kypsällä tavalla näitä tekijöitä, jos he aikovat edistää mielekkäästi ennakkoluulojen vaikutusten poistamista. Ajatelkaa esimerkiksi tietämättömyyden vaikutuksia ja sitä, miten se sokaisee ihmiset siltä totuudelta, että kaikilla ihmisillä on sama henkinen olemus, että he ovat yhden ihmisperheen jäseniä ja yhden yhteisen kotimaan asukkaita. Siellä, missä ihmiset eivät ole perillä yhteiskuntaansa muovanneista historiallisista kehityskuluista, he voivat pitää sitkeästi kiinni ristiriitoja aiheuttavista identiteeteistä, joiden juuret saattavat juontua menneisyyden sorrosta. Maiden väliset tai sisäiset poliittiset jakolinjat, jotka ovat vain ihmisten keksimiä, muodostuvat perustaksi järjenvastaiselle epäluulolle ja pelolle muita ryhmiä kohtaan. Pohtikaa myös seurauksia, joita aiheutuu taipumuksesta jäljitellä sokeasti ja säilyttää kritiikittömästi erimielisyyttä aiheuttavia tapoja ajatella, puhua ja suhtautua toisiin. Sukupolvelta toiselle siirtyviä vinoutuneita historiallisia kertomuksia käytetään levittämään kapea-alaisia käsityksiä yhteenkuuluvuudesta, edistämään väitteitä ainutlaatuisuudesta, kiihdyttämään vanhoja kilpailuasetelmia tai korostamaan sellaisia menneitä tapahtumia, jotka saavat aikaan uhriutumista. Kieltä käytetään epäasiallisesti vahvistamaan kielteisiä stereotypioita, jotka leimaavat ja mustamaalaavat toisia. Pohtikaa myös, miten kapea-alaisen oman edun tavoittelun nimissä – olipa kyse sitten poliittisesta tai taloudellisesta edusta – lietsotaan erimielisyyksiä, luodaan kilpailuasetelmia ja ylläpidetään konflikteja, miten etnisyyttä käytetään perimmiltään keinona poliittisen vallan ja taloudellisen hyödyn tavoittelussa. Pohtikaa samoin, miten materialismi kasvattaa eroa rikkaiden ja köyhien ääripäiden välillä ja miten taloudellinen epäoikeudenmukaisuus aiheuttaa kuiluja, jotka vahvistavat ennakkoluuloja jopa samalla tavalla syrjäytyneiden kansojen kesken. Kilpailu rajallisista resursseista tahraa henkilökohtaiset ja kollektiiviset motiivit ja synnyttää vihamielisyyttä ja kateutta, jotka katkeroittavat keskinäisiä suhteita.

- 17 Nämä ovat niiden tekijöiden joukossa, jotka luovat sellaisia yhteiskunnallisia ympäristöjä, joissa etniset ennakkoluulot leviävät nopeasti. Kaikkien hyvää tarkoittavien ihmisten velvollisuutena on lisätä tietoisuuttaan tällaisista tekijöistä ja vahvistaa kykyään vastustaa niitä. On pidettävä mielessä myös kulttuurin vaikutus. Jokaisessa kulttuurissa on monia suotuisia osatekijöitä, jotka edistävät ykseyttä moninaisuudessa ja joita täytyy vahvistaa, samoin kuin kielteisiä puolia, jotka myötävaikuttavat ennakkoluulojen syntymiseen ja joista on vähitellen luovuttava. Merkityksellisellä vuorovaikutuksella eri ihmisryhmiin kuuluvien ihmisten välillä vaalitaan ympäristöä, jossa kulttuurin kehittymistä voi tapahtua. Vihamielisyyttä synnyttävien tapojen ja perinteiden säilyttäminen ja edistäminen on vakava este yhteiskunnan uudistamiselle. Bahá'í-yhteisö menettää kykynsä edistää ykseyttä moninaisuudessa, jos ystävät tietoisesti tai tietämättään toistavat vuorovaikutuksessaan ja yhteyksissään yhteiskuntaan samoja taipumuksia, jotka lietsovat ennakkoluuloja.
- 18 Mikä on siis edessänne oleva työ? Miten voitte vahvistaa vuorovaikutuksen muotoja, jotka edistävät ykseyttä moninaisuudessa ja poistavat vallalla olevat ennakkoluuloja ylläpitävät yhteiskunnalliset tekijät? Miten tämä tavoite liittyy nykyisiin ponnisteluihinne elinvoimaisten yhteisöjen rakentamiseksi ja laajemmin yhteiskuntanne henkisen ja aineellisen hyvinvoinnin edistämiseksi?
- 19 Shoghi Effendi kehotti ystäviä ”nousemaan sankaruuden jalompiin korkeuksiin, kun ihmiskunta syöksyy yhä syvemmälle epätoivon, rappion, eripurin ja ahdingon syövereihin”. Maailmanlaajuiset suunnitelmat pyrkivät kehittämään jokaisessa ihmisryhmässä valmiuksia torjua kielteisiä yhteiskunnallisia voimia edistämällä osaltaan sosiaalista hyvinvointia bahá'í-uskon opetuksia soveltamalla. Suunnitelmien edetessä vakaasti niiden kehityskulut tuovat vähitellen esiin niiden voiman tehdä tyhjäksi jokainen keino, jonka ihmiskunta on pitkän lapsuutensa aikana keksinyt, jotta yksi ryhmä voisi sortaa toista ja jotta selkkaukset ja ristiriidat jatkuisivat. Tämä on keskeistä siinä työssä, jota teette omissa yhteisöissänne. Ponnistelunne yhteisörakentamisen, yhteiskunnallisen toiminnan ja yhteiskunnallisen keskustelun aloilla ovat keinoja herättää ihmissielun piilevät voimat ja kanavoida ne yhteiskunnan parantamiseen.
- 20 Pyrkimyksenne tavoittaa eri yhteiskuntaryhmät bahá'í-uskon sanomalla edistävät syvällistä etnisten ryhmien ja kulttuurien välistä kanssakäymistä. Ne tekevät eritaustaisten ihmisten yhteistyöstä ja keskinäisestä avunannosta bahá'í-yhteisöelämän erityispiirteen. Tällä tavoin pyritte näyttämään toteen sen ratkaisevan bahá'í-asenteen, että olette aidosti ulospäin suuntautuneita, vilpittömästi avoimia kaikkia kohtaan ja päättäväisesti kaikki mukaan ottavia. Se, että kiinnitätte huomiota bahá'í-uskon kirjoitusten opiskelukyvyn vahvistamiseen antaa yhä suuremmalle joukolle mahdollisuuden solmia suhteita, jotka heijastavat bahá'í-ihanteita ja -periaatteita. Tämä lujittaa kaikissa osallistujissa halua ja kykyä palvella yhteiskuntaa pyyteettömästi ja puhdistaa heidän vaikuttimensa heidän oppiessaan uhrautumaan kaikkien edistymisen ja hyvinvoinnin puolesta. Sitoutumisenne toimintatapaan, jonka keskiössä on jatkuva opiskelu, neuvottelu, toiminta ja pohdinta, auttaa vapauttamaan yksilöt ja yhteisöt sokeasta jäljittelystä ja kytkemään kehkeytyvät oppimisponnistelut pyrkimykseen vakiinnuttaa ”ihmisten onnellisuus uudelle pohjalle”. Voimavarat, jotka kohdistatte

lasten henkiseen kasvatukseen ja varhaisnuorten henkiseen voimaannuttamiseen, auttavat nuorempia sukupolvia luomaan perustan jalolle luonteelle, suojaavat heitä ennakkoluulojen häpeätahroilta ja suuntaavat heidän kehittyvän kyvykkyytensä yhteiskunnan palvelemiseen. Kun keskitätte huomionne perheeseen, tämä yhteiskunnan perusyksikkö muuttuu tilaksi, jossa nuoret voivat omaksua ykseyden hengen ja kaihtaa kaikkia eripuraa synnyttäviä taipumuksia. Pyrkimyksenne kehittää kykyä soveltaa henkisiä periaatteita ja tieteellistä tietoa yhteiskunnallisten ja taloudellisten olosuhteiden parantamiseen auttavat eri väestönosia puuttumaan taloudelliseen epäoikeudenmukaisuuteen yhdessä toimien ja ajautumatta selkkauksiin. Myötävaikutuksenne monenlaisissa tiloissa, joissa käydään keskusteluja erilaisista yhteiskunnallisista ongelmista, vahvistaa kollektiivista kykyä mieltä ylentävään vuoropuheluun ja auttaa moninaisia toimijoita saavuttamaan ajattelun ja toiminnan yhtenäisyyden hyödyntämällä bahá'í-opetuksista ja kokemuksista saatuja oivalluksia. Neuvottelulle antamanne keskeinen asema lisää kykyä tutkia totuutta yhdessä, vapauttaa päätöksentekoprosessit alttiudesta kiistoihin ja vastakkainasetteluun sekä antaa erilaisista taustoista tuleville ihmisille mahdollisuuden nousta keskinäisten erojensa yläpuolelle ja sovittaa eri näkökulmat yhteen. Edistämämme vaali- ja hallintoprosessit muokkaavat ajattelua ja käyttäytymistä, jotka vapauttavat johtajuuden ja hallinnon oman edun tavoittelusta ja siihen liittyvästä korruptiosta. Pyrkimällä laajentamaan osallistumista kaikilla yhteisöjenne elämän osa-alueilla edistätte oloja, joissa eri yhteiskuntaryhmiin kuuluvat yksilöt kunnioittavat kaikkien ihmisyyttä, tunnustavat keskinäiset etunsa ja näkevät mielessään yhteisen tulevaisuutensa. Tällainen osallistuminen vahvistaa sosiaalisia siteitä, kun sielut palvelevat rinta rinnan yhteiskunnan olojen parantamiseksi. Olivatpa ponnistelunne yhteisörakentamisen saralla mittavia tai pienimuotoisia, ne tähtäävät uuden maailmanjärjestyksen ytimen ja mallin rakentamiseen luomalla sellaisia keskinäisiä suhteita, joihin Bahá'u'lláh kehottaa. Ja kaikkien yhdessä ponnistelevien keskuudessa viriää kielenkäyttö, joka ylentää kaikkia eikä parjaa ketään, kieli, jolla on voimaa sitoa sydämet yhteen rakkauden purkamattomalla siteellä ja mahti yhdistää mielet yhteisessä pyrkimyksessä saada aikaan yhteiskunta, joka voi todella olla kuin puutarha, joka on tulvillaan kaikenmuotoisia, kaikenvärisiä ja kaikentuuksuisia kukkia. Kaikilla näillä tavoilla olette luomassa uusia yhteisöjä, jotka voivat toimia mallina, ja keskinäisiä suhteita, joiden avulla voitte toimia hapatteena kansakuntanne elämässä.

- 21 Rakkaat ystävät tässä mahtavassa afrikkalaisessa valtiossa! Tiedämme, että yhteiskunnan kiistojen repimät olot, joissa te työskentelette, ovat toisinaan hajaannusta aiheuttavia ja masentavia. Veljillänne ja sisarillanne monissa muissa maissa on myös vastassaan samanlaiset olosuhteet. Vaikka toisinaan näyttääkin siltä, että toivo aidosti yhtenäisestä yhteiskunnasta hämärtyy päivä päivältä, kun ennakkoluulojen synnyttämät kiistat toistuvat ja nousevat yhä uudelleen esiin, teidän tehtävänne täytyy aina pysyä selkeänä, näkemyksenne aina luottavaisena ja omistautumisenne aina lujana. Teillä on keinot yhdistää tuhansia ja taas tuhansia sydämiä. Teidän, jotka laulatte laulua ykseydestä moninaisuudessa, on oltava sanoin ja teoin sen tunnusmerkkejä. Jos tekonne heijastavat yhteiskunnassa laajalle levinneitä suuntauksia, jos laiminlyötte uskonne perusteet, mitä silloin jää jäljelle? Suola olisi menettänyt makunsa. Raivatkaa kaikki esteet, niin psyykkiset kuin muutkin, ja saavuttakaa näin rakastavalle Herralle näiden yhdeksän vuoden aikana todellinen voitto ihmiskunnan ykseyden puolesta

- 22 Lopuksi osoitamme nyt sanamme nuorille: Tulevaisuus on teidän käsissänne. Älkää yhtään epäilkö sitä, että olette pystyttämässä rakennelmaa, josta tulee kansoillenne äitienne ja isienne laskeman perustan varaan rakentuva turvapaikka. Jatkuva edistyminen riippuu siitä, miten omistautuneesti rakennatte todellista ykseyttä ja missä määrin vahvistatte niiden Bahá'u'lláhin määräämien henkisten käytänteiden harjoittamista, jotka auttavat teitä kirkastamaan sydämenne kuvastimen niin, että se ilmentää Jumalan ominaisuuksia. Toivomme, että vaalitte keskuudessanne pysyviä henkisiä siteitä, jotka kestävät ennakkoluulojen voimat. Antakaa 'Abdu'l-Bahán esimerkin olla oppaanne – sen, kuinka hän eli elämänsä jokaisen päivän uhrauksena ihmiskunnan ykseyden asian puolesta, kuinka hän sulki pyyteettömän rakkauden piiriin kaikki kohtaamansa ihmiset, kuinka hän näki jokaisessa sielussa heijastuman rakastavan Jumalan kuvasta. Niin teidänkin on nähtävä kaikki maassanne asuvat. ”Tällä valaistuneella aikakaudella”, hän totesi, ”se, mikä on vahvistettu, on ihmiskunnan maailman ykseys. Jokainen sielu, joka palvelee tätä ykseyttä, saa epäilemättä apua ja vahvistusta.” Me vaalimme toivoa, että pyrkiessänne löytämään elämänkumppanin vastustatte kaikkia vaikutteita, joilla pyritään suomaan etnisyydelle etusija, että rakennatte koteja, joihin jokainen sielu on tervetullut, ja että kasvatatte lapsia, joista tulee ykseyden esitaistelijoita. Luotamme siihen, että kansakuntanne elämässä loistatte siinä, että toivotte kaikille hyvää, että palvelette kaikkia ja että yhdistätte kaikki. Antakaa tekojenne kirjoittaa seuraava luku maanne historiaan, sellainen luku, joka on vapaa ennakkoluuloista ja ristiriidoista. Näin kansanne, joista jokainen on kuin voimakas sivujoki, virtaavat yhdeksi mahtavaksi joeksi, jonka ryöpyävät vedet laskevat vuolaasti yhden ihmisperheen valtamereen.
- 23 Rukoilemme Siunattua kauneutta Hänen pyhäkkönsä pyhällä kynnyksellä, että Hän sitoisi rakastetun kansakuntanne kansat yhteen yhä lujemman rakkauden sitein.

[allekirjoitus: Yleismaailmallinen Oikeusneuvosto]